



*Arteterapia para re-escribirnos*

## **TALLER DE EXPLORACIÓN Y CREACIÓN LITERARIA COMO RITO POLÍTICO-TERAPÉUTICO:**

### **“PRAIS: EL TALLER DE LAS FLORES”**

#### **SESIÓN: FORMAS ÍNTIMAS DE CONSTRUIR NUESTROS LUGARES DE ENUNCIACIÓN**

*El personaje que escribió estas notas murió al pisar de nuevo la tierra Argentina, el que las ordena y pule, “yo”, no soy yo; por lo menos no soy el mismo yo interior. Ese vagar sin rumbo por nuestra “Mayúscula América” me ha cambiado más de lo que creí[...]. Los dejo ahora conmigo mismo; el que fui...*  
Del libro “Ernesto Che Guevara. Notas de Viaje”.

En esta sesión exploraremos la figura de los Diarios Íntimos, a partir de los ejercicios de escritura llevados durante la semana por cada participante. Si bien los diarios, las cartas, las memorias y autobiografías se consideraron durante mucho tiempo como géneros menores de la literatura, la crisis de los relatos oficiales sobre la Historia y las expresiones de nuestra Identidad, han venido abriendo paso a una revalorización de su potencia y singularidades estéticas.

Por otra parte, la explosión de literatura testimonial, difundida en los más diversos formatos, ha generado una banalización de esta potencia y singularidades, transformándose en un ejercicio permanente de narcisismo. Como excusa para el culto al “yo”, esta banalización impide la empatía, el reconocimiento de lo colectivo y el compromiso con lo social.

No obstante, hay una dimensión de lo testimonial que expresa la fuerza de la literatura para re-componernos, para re-tejernos en diálogo con otros. Así, en medio de este dilema tan propio de nuestro tiempo, detenernos a recordar, reescribir y resignificar lo vivido, se transforma en un ejercicio soberano, ritual, político y terapéutico; una expresión subversiva, a contrapelo, que nos permite romper con un devenir impuesto donde pareciera no haber alternativas.

## **LOS DIARIOS ÍNTIMOS**

El Diario Íntimo es tal vez uno de los repositorios menos conocidos y más abundantes de la literatura testimonial. Envuelto por un halo de secretismo, pues no está escrito con el afán inmediato de ser leído por otros, autor, lector y personaje coinciden en una complicidad única, buscando el registro vívido y contemporáneo de quien es testigo-protagonista y sus circunstancias.

La complicidad implícita de todo diario íntimo es un pacto con la honestidad total del ser. El Diario Íntimo ofrece la posibilidad de quitarnos todas las máscaras, poner en palabras aquello que socialmente tiene una censura moral, ética o política. Es, en ese sentido, un portal de acceso a lo “no dicho” y “no decible” de una determinada época o posición social, pues su escritura también devela diferencias de acuerdo a la clase social, la cultura, el territorio, la postura política o la identidad sexo-genérica de quien escribe.

Por otra parte, hay una dimensión literaria en el Diario Íntimo que enfrenta al género a sus propias limitaciones; en la medida en que se trata de una narrativa, será siempre un acceso mediado y, por tanto, procesado, acomodado entre el “yo literario” y el “yo real”. Esto otorga al género una enorme plasticidad.

Ahora bien, justamente en este punto está su potencia y valor estético. El Diario Íntimo es también un espacio para narrarnos muchas veces, explorar la diversidad de “yo” que nos constituyen o pueden constituirnos, así como de formas para narrar y expresarlos. Es, en definitiva, un repositorio de posibilidades de nuestro ser, con toda su historia a cuestas, un espacio para alimentar y dejar fluir nuestro mundo interior y creatividad sin limitaciones foráneas, que se transforma en un soporte propio tanto de ideas como de memoria.

## **ALGUNOS TIPOS Y EJEMPLOS DE DIARIOS ÍNTIMOS**

La sesión pasada hablamos brevemente sobre tres tipos de Diarios Íntimos para realizar un ejercicio de escritura diaria. Hoy volveremos a revisar estos registros, y los pondremos en diálogo con la experiencia vivenciada al realizar este ejercicio cotidiano de auto-registro.

- **El Diario de Emociones**

Es un Diario Íntimo centrado en el mundo interior que fragua a partir del reconocimiento terapéutico que tiene volcar en palabras lo sentido. Nombrar, reconocer, hilar, relatar y, en suma, gestionar el mundo emocional es una herramienta fundamental, en la que solemos ser analfabet@s. El Diario de Emociones nos ofrece un espacio seguro de registro, donde podemos volcar aspectos no siempre conscientes de nuestra emocionalidad, examinar nuestros registros y actuar en consecuencia.

Asimismo, gracias a su enorme plasticidad, el Diario Íntimo puede ser construido con diversos géneros literarios (flujo de consciencia, escritura epistolar, crónica, entre otros), o formas de expresión artística

(tales como el boceto o la pintura). De este modo, llevar un Diario de Emociones puede transformarse en una oportunidad no sólo para la gestión de nuestras emociones, sino muy especialmente para potenciar nuestra expresión creativa.

A modo de ejemplo, les comparto imágenes de la edición facsimilar del Diario de Frida Kahlo:

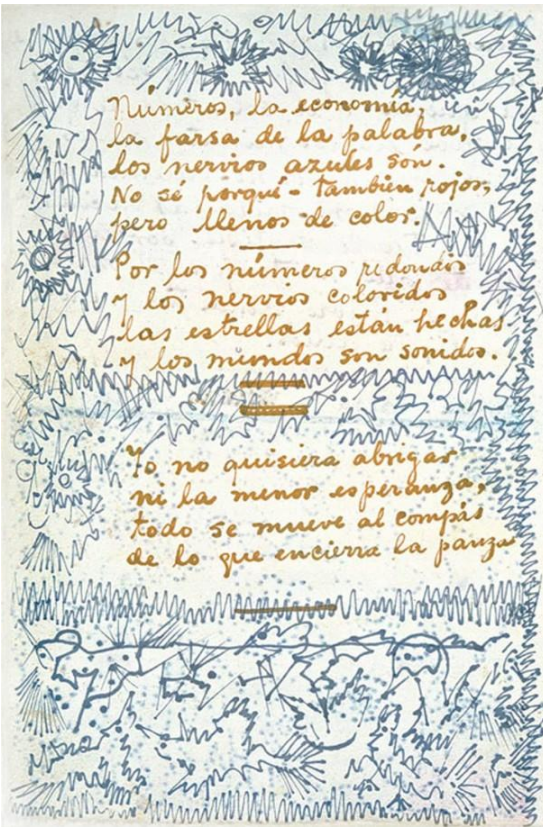




Julio. 1953  
Cuernavaca.

Puntos de apoyo.

En mi figura completa  
solo hay uno; y quiero  
dos.  
Para tener yo los dos  
me tienen que cortar uno  
Es el uno que no tengo el  
que tengo que tener.  
Para poder caminar  
el otro será ya muerto.  
A mi, las alas me  
sobran.  
Que las corten.  
y a volar!!



Números, la economía,  
la farsa de la palabra,  
los nervios azules son.  
No sé porqué - también rojos,  
pero llenos de color.

Por los números redondos  
y los nervios coloridos  
las estrellas están hechas  
y los mundos son sonidos.

Yo no quisiera abrigar  
ni la menor esperanza,  
todo se mueve al compás  
de lo que encierra la panza.

~~Un color de anuncio malos.~~  
~~Un color de buenos negocios.~~

Probaré los lápices tajados al  
punto infinito que mira siem-  
pre adelante.

El verde - luz tibia y buena

Sollerino - azteca, TLAPALI vieja  
Sangre de tuna, el más  
vivo y antiguo

color de mole, de hoja que se va  
locura enfermedad, miedo  
poco del sol y de la alegría  
electricidad y pureza amor.  
nada es negro - realmente nada

hojas, fristera, ciencia, Alema-  
nia entera es de este color

más locura y misterio  
todos los fantasmas usan  
trajes de este color, o cuando  
menos - papa interior.

Color de anuncios malos.  
de buenos negocios.

distancia. También  
la ternura puede ser  
de este azul.  
sangre? Pues, quien sabe!

- **El Diario de Viaje**

El Diario de Viaje es un género a medio camino entre la Crónica y el Diario de Emociones, al tratarse de un tipo de registro que busca capturar la experiencia vivida en el desplazamiento por situaciones y territorios, generalmente desconocidos. El Diario de Viaje surge de la necesidad de situar la voz de un “yo” que se pierde en un mundo amplio y diverso, y suele tener una dimensión épica, construyendo figuras heroicas o antiheroicas del “yo” narrado.

Por lo mismo, si bien persiste la complicidad entre quien escribe y quien es protagonista de lo narrado, este Diario mantiene implícito un lector que es la sociedad/comunidad de referencia u origen de quien escribe: el Diario de Viaje delimita el mundo entre propio y ajeno, conocido y desconocido, mientras ve surgir aspectos también propios y ajenos, conocidos y desconocidos del ser en entredicho.

A modo de ejemplo, les comparto estos fragmentos del Diario de Viaje en Motocicleta del Ché ([https://proletarios.org/books/CHE-Guevara-Diarios\\_de\\_motocicleta.pdf](https://proletarios.org/books/CHE-Guevara-Diarios_de_motocicleta.pdf)):



## ACABA CHILE

Los LARGOS KILÓMETROS que median entre Iquique y Arica transcurren entre subidas y bajadas continuas que nos llevaban desde mesetas áridas hasta valles en cuyo fondo corría un hilo de agua, apenas suficiente para permitir crecer a unos raquíticos arbolitos a su vera. En estas pampas de una aridez absoluta hace de día un calor bochornoso y refresca bastante al llegar la noche, característica de todo clima desértico, por otra parte; realmente impresiona el pensar que por estos lados cruzó Valdivia con su puñado de hombres, recorriendo 50 o 60 kilómetros sin encontrar una gota de agua y ni siquiera un arbusto para guarecerse en las horas de más calor. El conocimiento del lugar por donde pasaran aquellos conquistadores, eleva automáticamente la hazaña de Valdivia y sus hombres para colocarla a la altura de las más notables de la colonización española, superior sin duda a aquellas que perduran en la historia de América porque sus afortunados realizadores encontraron al fin de la aventura guerrera el dominio de reinos riquísimos que convirtieron en oro el sudor de la conquista. El acto de Valdivia representa el nunca desmentido afán del hombre por obtener un lugar donde ejercer su autoridad irrefutable. Aquella frase atribuida <sup>a</sup>

César, en que manifiesta preferir ser el primero en la humilde aldea de los Alpes por la que pasaban a ser segundo en Roma, se repite con menos ampulosidad, pero no menos efectivamente, en la epopeya de la conuista de Chile. Si en el momento en que el indómito arauco por el brazo de Caupolicán arrebatara la vida al conquistador, su último momento no hubiera sido rebasado por la furia del animal acosado, no dudo que en un examen de su vida pasada encontraría Valdivia la plena justificación de su muerte como gobernante omnímodo de un pueblo guerrero, ya que pertenecía a ese especial tipo de hombre, que las razas producen cada tanto tiempo, en los que la autoridad sin límites es el ansia inconsciente a veces que hace parecer natural todo lo que por alcanzarla sufran.

Arica es un puertito simpático que todavía no ha perdido el recuerdo de sus anteriores dueños, los peruanos, formando una especie de transición entre los dos países, tan diferentes a pesar de su contacto geográfico y su ascendencia común.

El morro, orgullo del pueblo, eleva su imponente masa de 100 metros de altura cortada a pico. Las palmeras, el calor y los frutos subtropicales que se venden en los mercados le dan una especial fisonomía de pueblo del Caribe o algo así, totalmente diferente de sus colegas de algo más al sur.

Un médico, que nos mostró todo el desprecio que Un burgués afincado y económicamente sólido puede sentir por un par de vagos (aun con título), nos permitió dormir en el hospital del pueblo. Temprano huidos del poco hospitalario lugar para ir directamente hacia la frontera y entrar en Perú. Antes nos despedimos del Pacífico con el último baño (con jabón y to-

do) lo que sirvió para despertar un dormido anhelo de Alberto: comer algún marisco. Y allí iniciamos la paciente búsqueda de almejas y otras yerbas por la playa en unos acantilados. Algo baboso y salado comimos, pero no distrajo nuestra hambre, ni satisfizo el antojo de Alberto, ni nos dio ningún placer de grumete porque las babas eran bastante desagradables y así, sin nada que las acompañara, peor.

Después de comer en la policía salimos a nuestra hora acostumbrada, a marcar el paso por la costa hasta la frontera; sin embargo, una chatita nos recogió y fuimos al puesto fronterizo cómodamente instalados. Allí nos encontramos con un aduanero que había trabajado en la frontera con la Argentina de modo que conocía y comprendía nuestra pasión por el mate y nos dio agua caliente, bollitos y, lo que es más, un vehículo que nos llevara hasta Tacna. Con el apretón de manos acompañado de una serie de ampulosos lugares comunes sobre los argentinos en Perú, con que nos recibió muy amablemente el jefe del destacamento al llegar a la frontera, dimos el adiós a la hospitalaria tierra chilena.

- **El Diario Etnográfico**

El Diario de Campo Etnográfico es una herramienta formativa y de generación de conocimiento primario, utilizada en las Ciencias Sociales, especialmente en la Antropología. Se trata de una herramienta sistemática de registro de la diversidad humana y cultural, que busca la “descripción densa” de los contextos, fenómenos y grupos humanos estudiados. Su origen se remonta a las crónicas de relación y diarios de viaje coloniales, en los que diversas expediciones buscaban dar cuenta de la diversidad y riqueza del mundo conquistable más allá de los centros de poder hegemónicos conocidos desde Occidente.

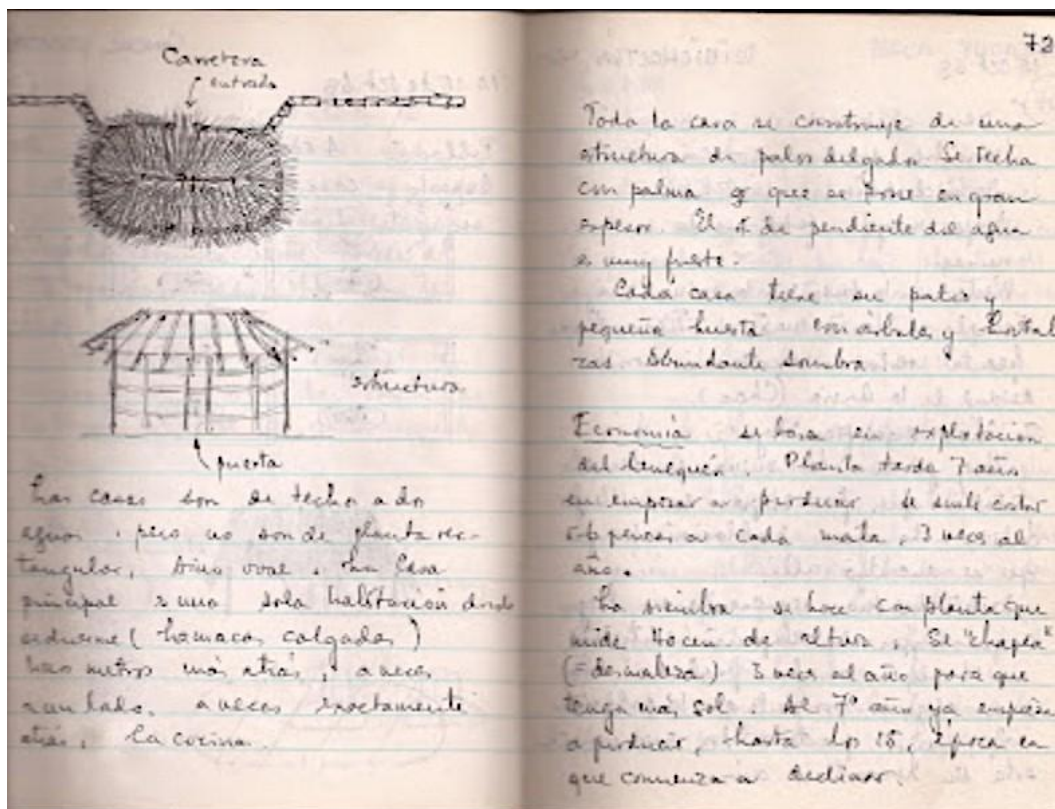
Es, por lo mismo, una herramienta polémica, a la que se ha criticado su carácter colonialista, al situar como objeto de estudio, descripción y examen, a otros sujetos. Sin embargo, con los nuevos enfoques antropológicos surgidos en la década de 1960 (la antropología militante), y más recientemente las metodologías que propone la antropología colaborativa, al proponer metodologías de construcción de

conocimiento junto con otros, se ha producido una revalorización del Diario de Campo Etnográfico como herramienta formativa y auto-formativa.

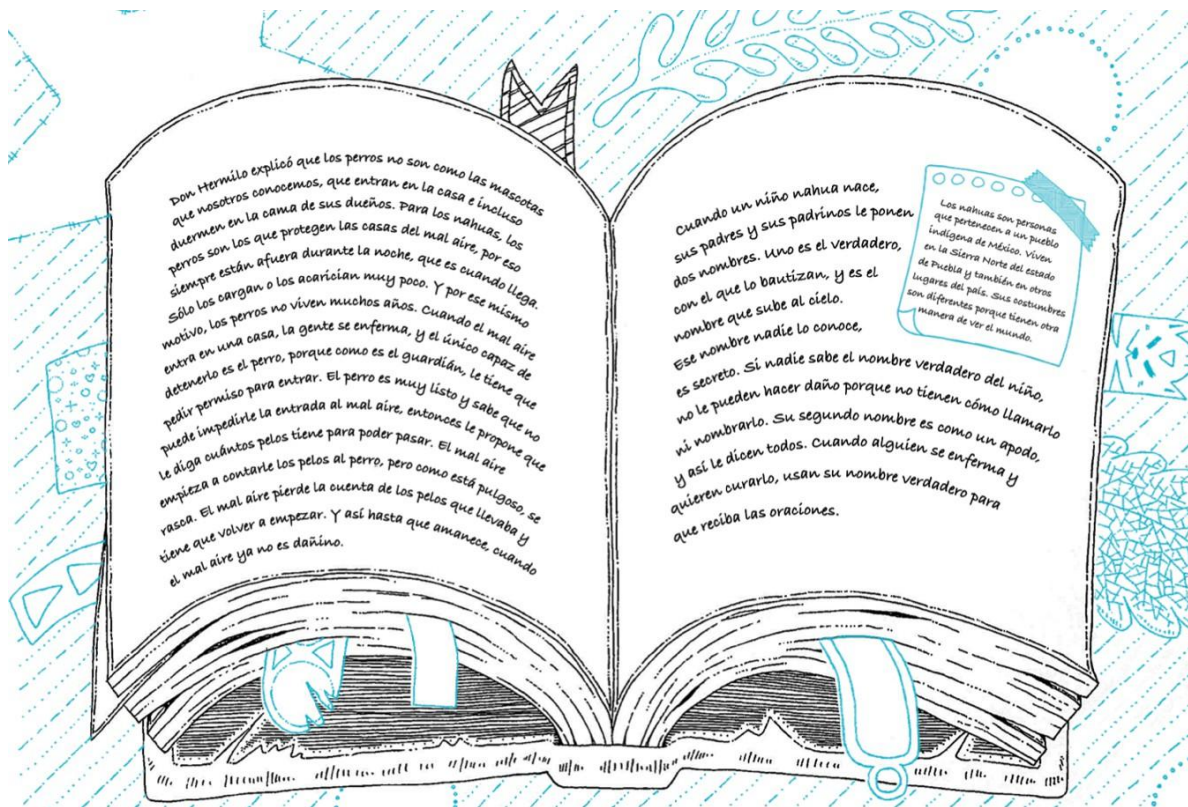
En este marco, y lejos de las pretensiones de neutralidad que caracterizaron al Diario Etnográfico en sus primeras décadas (en que se hablaba de “informantes”, en vez de nombrar a las personas como autoras, o se guardaban sigilosamente las anotaciones sin compartirlas o validarlas con las comunidades), hoy se utilizan a doble página y como instrumento de doble registro:

- En la página izquierda se da curso a la descripción densa (qué veo, dónde se sitúa lo que veo, cuáles son las características del contexto, quiénes protagonizan los acontecimientos, qué significan las acciones, cómo las verbalizan y significan sus protagonistas, entre otros aspectos).
- En la página derecha, por su parte, se da curso a una suerte de Diario de Reflexiones y Emociones, en que nos interrogamos sobre lo que sentimos y vivenciamos al hacer estos registros e involucramos en estas realidades y experiencias. También nos sirve para dejar preguntas abiertas.

Acá les comparto algunas imágenes sueltas de Diarios de Campo Etnográfico:



Fuente: <https://eco-antropologia.blogspot.com/2008/02/el-diario-de-campo-o-bitcora-el.html>



Fuente: Libro de Antropología para niños y niñas, “Mi primer Diario de Campo”. Disponible en:  
[https://simehbucket.s3.amazonaws.com/miscfiles/9786075136455\\_ybl6kigp.pdf](https://simehbucket.s3.amazonaws.com/miscfiles/9786075136455_ybl6kigp.pdf)

## EJERCICIO DE LA SESIÓN

- Dialogaremos sobre la experiencia del Diario personal que cada quien logró llevar a cabo para reconocer sensaciones al escribir y releer.
- Observaremos cambios tras este ejercicio e identificaremos aspectos del “yo” en diálogo con “(nos)otros”, que surgen o se modifican en el mismo.
- Buscaremos identificar aspectos comunes y diversos frente a nuestros pares.

## TAREA DE LA SESIÓN

- Se entregará un libro testimonial a cada participante, con el compromiso de revisarlo durante la semana. La tarea literaria para la siguiente sesión será escoger un fragmento del libro que nos haya conmovido y donde se reconozca la forma en que se las o los autores construyen y transforman la enunciación del “yo” en diálogo con “otros”.

